

Секция «Иностранные языки и регионоведение»

РОЛЬ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В СОВРЕМЕННОЙ ПРАКТИКЕ  
МЕЖДУНАРОДНОГО ОБЩЕНИЯ

Букарева Александра Олеговна

Студент

Мордовский государственный педагогический институт имени М. Е. Евсевьева,  
Факультет иностранных языков, Саранск, Россия  
E-mail: bukarevasasha@mail.ru

Одной из особенностей современного информационного общества является повышенное внимание к проблемам языка в связи с тем, что именно на язык падает основная нагрузка информационно-коммуникативного плана. В данной статье мы рассмотрим роль непосредственно английского языка в современной практике международного общения, попробуем охарактеризовать степень исследования данного вопроса, дадим основные ключевые термины и понятия, а также спрогнозируем возможности дальнейшего развития в данной области.

Всё большую актуальность приобретает сегодня многополярная межкультурная коммуникация, с которой сталкиваются огромное количество людей, где особая роль принадлежит английскому языку, который является языком международной коммуникации, всеобщим *lingua franca*, языком-посредником для общения представителей разных языковых сообществ.

Язык — важнейшая знаковая система в человеческой культуре, средство членения, классификации и над индивидуальной фиксации опыта, посредством которого осуществляется речевое общение и понятийное мышление. Благодаря языку возможны собственно человеческие формы социального взаимодействия, а также порождение, переработка и хранение информации в культуре.

На протяжении XVII-XIX вв. искусственные языки, создаваемые для международного использования, именовались *всеобщими*. Со второй трети XIX в. появляются конкурентные термины *всемирный язык* и *международный язык*. Оба термина впервые засвидетельствованы у Й. Шипфера в немецком оригинале своей работы. Он применяет термин «всеобщий коммуникационный, или всемирный, язык» (*allgemeine Communications-oder Welt-Sprache*), а в ее переводе на английский язык, вышедшем в том же году, — термин *международный язык* (*international language*) [Schipfer 1839: 31].

В настоящее время роль *lingua franca* выполняет английский язык. На данный момент английский играет такую же главную роль, которая была присуща латинскому языку в прошлом [Mistik 1993: 513]. В условиях глобализирующегося мира и жесткой конкуренции, в наши дни английский язык представляет собой основное международное средство коммуникации. В связи с этим он вбирает в себя все особенности той культуры, в которой используется и развивается. В настоящий момент в процессе глобализации английский язык превращается в универсальный международный язык — *lingua franca*.

В нашей статье мы опираемся на определение английского языка как *lingua franca*, данное В. А. Чирикбой: “*A lingua franca (or working language, bridge language, vehicular language) is a language systematically used to make communication possible between people*

*not sharing a mother tongue, in particular when it is a third language, distinct from both mother tongues*” [Chirikba 2008: 31].

Б. Зайдльхофер полагает, что, являясь преобладающей реальностью в глобальном масштабе, английский язык должен использоваться именно в качестве *lingua franca* [Seidlhofer 2003: 13].

Новые международные организационные структуры представляют собой культурное пространство, где необходим язык всемирного общения. Надо отметить, что особенность языка всемирного общения заключается в отсутствии этнокультурной составляющей. Как правило, он используется только в коммуникативной функции для преодоления межъязыковых барьеров.

Одной из ярких примет нового времени считается глобализация. Причины и оценка этого явления являются предметом обсуждения. Однако сам факт ее существования не оспаривается. Одновременно с процессом глобализации английский язык завоевывает позиции международного языка номер один в мире. Уже к 1995 году около 85% международных организаций использовали английский в качестве одного из официальных языков.

Английский язык в функции *lingua franca* должен рассматриваться как новый английский, адаптированный к современным требованиям глобализованного мира. В общем и целом, в нашем нестабильном, меняющемся мире английский в функции *lingua franca* чрезвычайно динамичен и поэтому продолжает жить и развиваться.

Английский язык называя современным *lingua franca*, глобальным английским, говорят о необходимости изучения EIL (English as an international language). Стало уже общим местом утверждение о том, что английский язык в равной степени принадлежит не только носителям языка, но и тем, для кого он является вторым и иностранным языком.

Чарльз Фергюсон писал еще в 1982 году о том, что, хотя распространение английского языка в будущем может остановиться, на текущий момент можно отметить две основные тенденции: все меньше людей считают английский европейским языком, и все меньше его развитие определяется носителями.

Современные зарубежные лингвисты подтверждают справедливость вышеприведенного утверждения. В обозримом будущем у английского языка практически нет реальных конкурентов.

Исследования в данной области представляются актуальными и важными вследствие растущего интереса к влиянию *lingua franca* на другие современные языки, и, поскольку английский становится проводником других культур, через английский язык неанглоязычные страны знакомятся с культурой других народов. К тому же, представляется актуальными и важным обратное влияние языков народов мира на развитие современного английского языка.

## Литература

1. Schipfer, J. Communicationssprache. Wiesbaden, 1839.
2. Mistrik, J. Encyklopedia jazykovedy. Bratislava, 1993.

3. Chirikba V.A. The problem of the Caucasian Sprachbund // From Linguistic Areas to Areal Linguistics. Pieter Muysken (ed.), 2008.
4. Seidlhofer B. A concept of International English and related issues: from 'real English' to 'realistic English'?. Oxford, 2003.